



Consejo de Seguridad

Distr. general
29 de marzo de 2005
Español
Original: inglés

Relación sumaria comunicada por el Secretario General en la que se indican los asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad y la etapa alcanzada en su estudio

Adición

De conformidad con el artículo 11 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, el Secretario General presenta la siguiente relación sumaria.

La lista de los temas que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad figura en el documento S/2005/15, de 25 de febrero de 2005.

Durante la semana que finalizó el 26 de marzo de 2005, el Consejo de Seguridad adoptó medidas sobre los temas siguientes:

La situación en Georgia (véanse S/23370/Add.40; S/25070/Add.4, 26, 27, 31, 34, 37, 42, 44, 45 y 51; S/1994/20/Add.4, 8, 9, 11, 13, 25, 28 y 47; S/1995/40/Add.1, 10, 18 y 32; S/1996/15/Add.1, 16, 27 y 42; S/1997/40/Add.4, 18, 30 y 44; S/1998/44/Add.4, 21, 30 y 47; S/1999/25/Add.3, 17, 29 y 44; S/2000/40/Add.4, 18, 29 y 45; S/2001/15/Add.5, 12, 17, 31 y 44; S/2002/30/Add.4 y 30; S/2003/40/Add.4 y 30; S/2004/20/Add.4, 8, 17 y 30; y S/2005/15/Add.3; véanse también S/2002/30/Add.3 y 29; S/2003/40/Add.2 y 29; S/2004/20/Add.3 y 30; y S/2005/15/Add.3)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5144ª sesión (privada), celebrada el 21 de marzo de 2005 de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas.

Al finalizar la sesión, de conformidad con el artículo 55 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, en lugar de un acta literal se emitió el siguiente comunicado por conducto del Secretario General:

“En su 5144ª sesión, celebrada a puerta cerrada el 21 de marzo de 2005, el Consejo de Seguridad examinó el tema titulado ‘La situación en Georgia’.

El Presidente, con la anuencia del Consejo, invitó a los representantes de Alemania y Georgia a participar en el debate del tema sin derecho de voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

El Presidente, con la anuencia del Consejo y con arreglo al artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, cursó una invitación al Sr. Jean-Marie Guéhenno, Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

Los miembros del Consejo escucharon la información que presentó el Sr. Guéhenno.

El representante de Georgia formuló una declaración.”

La situación en el Afganistán (véanse S/1994/20/Add.3, 11, 31 y 47; S/1996/15/Add.6, 14, 38, 41 y 42; S/1997/40/Add.15, 27 y 50; S/1998/44/Add.14, 28, 31, 34, 37 y 49; S/1999/25/Add.33, 40 y 41; S/2000/40/Add.13 y 50; S/2001/15/Add.23, 31, 46, 49 y 51; S/2002/30/Add.2, 4, 5, 8, 10, 12, 16, 20, 24, 25, 28, 37, 43, 47, 49 y 51; S/2003/40/Add.4, 8, 12, 18, 24, 41 y 42; S/2004/20/Add.2, 12, 14, 21, 28, 34, 37, 39, 41 y 45; y S/2005/15/Add.1; véanse también S/19420/Add.44; S/20370/Add.14 a 16; y S/21100/Add.1)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en sus sesiones 5145^a y 5148^a, celebradas los días 22 y 24 de marzo de 2005, respectivamente, de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas, y tuvo ante sí el informe del Secretario General sobre la situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales (S/2005/183).

En la 5145^a sesión, el Presidente, con la anuencia del Consejo, invitó al representante del Afganistán, a petición suya, a participar en el debate sin derecho de voto.

De conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas, el Presidente, con la anuencia del Consejo y con arreglo al artículo 39 de su reglamento provisional, cursó una invitación al Sr. Jean Arnault, Representante Especial del Secretario General para el Afganistán y Jefe de la Misión de las Naciones Unidas de Asistencia para el Afganistán.

En la 5148^a sesión, el Presidente, con la anuencia del Consejo, invitó al representante del Afganistán, a petición suya, a participar en el debate sin derecho de voto.

El Presidente señaló a la atención del Consejo un proyecto de resolución (S/2005/195) preparado en el curso de sus consultas previas.

El Consejo de Seguridad sometió a votación el proyecto de resolución S/2005/195 y lo aprobó por unanimidad como resolución 1589 (2005) (el texto de la resolución figura en el documento S/RES/1589 (2005), que se publicará en *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, Resoluciones y Decisiones del Consejo de Seguridad, 1º de agosto de 2004 a 31 de julio de 2005*).

Reunión del Consejo de Seguridad con los países que aportan contingentes a la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo de conformidad con lo dispuesto en las secciones A y B del anexo II de la resolución 1353 (2001) (véanse S/2001/15/Add.42 y 43; S/2002/30/Add.9, 23 y 37; S/2003/40/Add.22; y S/2004/20/Add.29 y 34; véanse también S/1996/15/Add.43 a 45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16, 17 y 21; S/1998/44/Add.28, 35 y 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 y 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 y 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 y 51; S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20, 22, 23, 29, 31, 32, 36, 41, 42, 44 y 48; S/2003/40/Add.3, 6, 11, 19, 21, 25, 27, 28, 30, 32, 34 y 46; S/2004/20/Add.2, 10, 19, 23, 25, 30, 39 y 49; y S/2005/15/Add.8)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5146^a sesión (privada), celebrada el 22 de marzo de 2005, de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas.

Al finalizar la sesión, de conformidad con el artículo 55 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, en lugar de un acta literal se emitió el siguiente comunicado por conducto del Secretario General:

“El 22 de marzo de 2005, el Consejo de Seguridad, de conformidad con lo dispuesto en las secciones A y B del anexo II de la resolución 1353 (2001), celebró su 5146ª sesión, a puerta cerrada, con los países que aportan contingentes a la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC).

Con arreglo al artículo 39 de su reglamento provisional, el Consejo de Seguridad y los representantes de los países que aportan contingentes escucharon una exposición del Sr. William Lacy Swing, Representante Especial del Secretario General para la República Democrática del Congo. El General de División Patrick Cammaert, Comandante de la División Oriental y Comandante Adjunto de la Fuerza de la MONUC, hizo una declaración.

Los miembros del Consejo, el Sr. Swing y los representantes de los países participantes que aportan contingentes mantuvieron un constructivo intercambio de opiniones.”

La situación en Bosnia y Herzegovina (véanse S/23370/Add.36, 40, 43 y 45; S/25070/Add.1, 4, 7 a 9, 11 a 13, 15, 16, 18, 19, 22, 23, 24 y Corr.1, 26, 29, 34, 37 y 45; S/1994/20 y Add.4, 6, 8, 10, 13 a 17, 20, 21, 23, 25, 34, 37, 38, 44 a 47 y 49; S/1995/40 y Add.1, 6, 14, 15, 17, 18, 24, 26 a 29, 31, 35 a 37, 40 y 47 a 50; S/1996/15/Add.13, 31, 40 y 49; S/1997/40/Add.6, 10, 12, 19, 23 y 50; S/1998/44/Add.11, 20, 24 y 28; S/1999/25/Add.23, 30, 42, 44 y 45; S/2000/40/Add.11, 18, 23, 24, 27, 32, 42, 45 y 49; S/2001/15/Add.12, 24, 25, 38 y 49; S/2002/30/Add.9, 24, 26, 27, 42 y 49; S/2003/40/Add.27 y 40; y S/2004/20/Add.9, 25, 27, 45 y 47; véanse también S/22110/Add.38, 47 y 50; S/23370/Add.1, 5, 7, 14, 16, 19, 21, 23, 24, 26, 28, 29, 31, 32, 35, 37, 40, 46, 49 y 50; S/25070/Add.4, 8, 13, 17, 19, 21, 24 y Corr.1, 26, 28, 30, 32, 33, 37 y 39 a 42; S/1994/20/Add.12, 26, 31, 45 y 49; S/1995/40/Add.2, 5, 12, 16, 18, 19, 23, 30, 32, 39, 44, 46, 47 y 50; S/1996/15/Add.1, 2, 4, 6 a 8, 18, 20, 21, 26, 28, 30, 32, 37, 39, 45, 47 y 50; S/1997/40/Add.2, 4, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 28, 34, 37, 42, 47, 48 y 50; S/1998/44/Add.2, 6, 9, 19, 26, 29, 34, 44 y 46; S/1999/25/Add.1 a 3, 7, 11, 17, 18, 22, 27, 31, 43 y 51; S/2000/40/Add.1, 8, 21, 24, 27, 46 y 47; S/2001/15/Add.2, 3, 6, 17, 28 y 48; S/2002/30/Add.2, 19, 23, 27, 29, 40, 43, 49 y 50; S/2003/40/Add.20, 31, 34, 35 y 40; S/2004/20/Add.12, 26, 31, 41 y 47; y S/2005/15/Add.2 y 10)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5147ª sesión, celebrada el 23 de marzo de 2005, de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas, y tuvo ante sí una carta de fecha 10 de marzo de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2005/156).

El Presidente, con la anuencia del Consejo, invitó a los representantes de Bosnia y Herzegovina y Luxemburgo, a petición suya, a participar en el debate sin derecho de voto.

De conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas, el Presidente, con la anuencia del Consejo y con arreglo al artículo 39 de su

reglamento provisional, cursó una invitación al Sr. Paddy Ashdown, Alto Representante para la Aplicación del Acuerdo de Paz sobre Bosnia y Herzegovina.

La situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión de Palestina (*véanse*

S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 y 50; S/2001/15/Add.11 a 13, 34 y 50; S/2002/30/Add.7, 8, 10, 12 a 15, 17, 23, 24, 28, 29, 37, 38, 45 y 50; S/2003/40/Add.2, 6, 11, 15, 20, 23, 28, 33, 37, 41, 42, 46 y 49; S/2004/20/Add.2, 7, 11, 12, 16, 20, 25, 28, 32, 37, 40, 42, 46 y 50; y S/2005/15/Add.1, 6, 7 y 9; *véanse también* S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 y Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 y 50; S/11185/Add.14 a 16, 21, 42/Rev.1 y 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 y 49; S/11935/Add.2 a 4, 12, 18 a 21, 23 a 26, 42, 44, 45 y 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 y 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 y 48; S/13033/Add.2, 9 a 11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 y 50; S/13737/Add.7, 8, 13 a 18, 20 a 22, 24 a 26, 33, 47 y 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 y 50; S/14840/Add.1 a 4, 8, 12, 13, 15, 16, 21 a 25, 27, 30 a 33, 37, 42, 45 y 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29 a 31, 37, 42, 45, 47 y 48; S/16270/Add.6 a 8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 y 47; S/16880/Add.8 a 10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 y 46; S/17725/Add.2 a 4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 y 47 a 49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 y 49 a 51; S/19420/Add.1 a 5, 13, 15, 18, 19, 22 y Corr.1, 30, 48 y 50; S/20370/Add.4 a 6, 12, 16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 y 51; S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45, y 47 a 50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 y 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 y 50; S/25070/Add.4, 21, 30 y 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 y 47; S/1995/40/Add.4, 8, 18, 19, 21, 29 y 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 y 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 y 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 y 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 y 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 y 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 y 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 y 50; S/2003/40/Add.4, 25, 30, 40 y 51; S/2004/20/Add.4, 26, 30, 35, 42 y 50; y S/2005/15/Add.3 y 6)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5149ª sesión, celebrada el 24 de marzo de 2005, de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas.

De conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas, el Presidente, con la anuencia del Consejo y con arreglo al artículo 39 de su reglamento provisional, cursó una invitación al Sr. Kieran Prendergast, Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos.

Reunión del Consejo de Seguridad con los países que aportan contingentes a la Misión de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire de conformidad con lo dispuesto en las secciones A y B del anexo II de la resolución 1353 (2001) (*véanse*

S/2003/40/Add.44; *véanse también* S/2002/30/Add.50; S/2003/40/Add.5, 17, 19, 29, 31, 45, 47 y 48; S/2004/20/Add.5, 8, 17, 21, 31, 44, 46 y 50; y S/2005/15/Add.4)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5150ª sesión (privada), celebrada el 24 de marzo de 2005 de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas.

Al finalizar la sesión, de conformidad con el artículo 55 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, en lugar de un acta literal se emitió el siguiente comunicado por conducto del Secretario General:

“El 24 de marzo de 2005, el Consejo de Seguridad, de conformidad con lo dispuesto en las secciones A y B del anexo II de la resolución 1353 (2001), celebró su 5150ª sesión, a puerta cerrada, con los países que aportan contingentes a la Operación de las Naciones Unidas en Côte d’Ivoire (ONUCI).

Con arreglo al artículo 39 de su reglamento provisional, el Consejo de Seguridad y los representantes de los países que aportan contingentes escucharon una exposición del Sr. Hédi Annabi, Subsecretario General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

Los miembros del Consejo, el Sr. Annabi y los representantes de los países participantes que aportan contingentes mantuvieron un constructivo intercambio de opiniones.”

Informes del Secretario General sobre el Sudán (véanse S/2004/20/Add.23, 30, 35, 37, 39, 40, 44, 46 y 49; y S/2005/15/Add.1, 4 a 6, 9 y 10; véanse también S/2003/40/Add.40; y S/2004/20/Add.21 y 43)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5151ª sesión, celebrada el 24 de marzo de 2005, de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas, y tuvo ante sí el informe del Secretario General sobre el Sudán (S/2005/57 y Add.1); una carta de fecha 31 de enero de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2005/60); y los informes del Secretario General sobre el Sudán de conformidad con los párrafos 6, 13 y 16 de la resolución 1556 (2004) del Consejo de Seguridad, el párrafo 15 de la resolución 1564 (2004) y el párrafo 17 de la resolución 1574 (2004) (S/2005/68 y S/2005/140).

El Presidente, con la anuencia del Consejo, invitó al representante del Sudán, a petición suya, a participar en el debate sin derecho de voto.

El Presidente señaló a la atención del Consejo un proyecto de resolución (S/2005/198) preparado en el curso de sus consultas previas.

El Consejo de Seguridad sometió a votación el proyecto de resolución S/2005/198 y lo aprobó por unanimidad como resolución 1590 (2005) (el texto de la resolución figura en el documento S/RES/1590 (2005), que se publicará en *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, Resoluciones y Decisiones del Consejo de Seguridad, 1º de agosto de 2004 a 31 de julio de 2005*).